

Ettelbrück, den 30. April 2009.

Pierre PROBST

Der Notar

Référence de publication: 2009058164/4917/82.

(090066769) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 mai 2009.

**Fondation Ste Zithe, Fondation.**

Siège social: L-2763 Luxembourg, 32, rue Ste Zithe.

R.C.S. Luxembourg G 69.

*Rapport du réviseur d'entreprises exercice clos au 31 décembre 2008**Bilan au 31 décembre 2008*

ACTIF	Notes	31.12.2008 EUR	31.12.2007 EUR
<b>C. ACTIF IMMOBILISE</b>			
III. Immobilisations financières			
1. Parts dans des entreprises liées . . . . .	3.2	1,00	0,00
<b>TOTAL DE L'ACTIF IMMOBILISE . . . . .</b>		<b>1,00</b>	<b>0,00</b>
<b>D. ACTIF CIRCULANT</b>			
III. Valeurs mobilières			
3. Autres valeurs mobilières . . . . .	3.3	0,00	469 230,60
IV. Avoirs en banque, avoirs en compte de chèques postaux, chèques et en caisse . . . . .	3.4	1 589 684,24	1 101 150,97
<b>TOTAL DE L'ACTIF CIRCULANT . . . . .</b>		<b>1 589 684,24</b>	<b>1 570 381,57</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF . . . . .</b>		<b>1 589 685,24</b>	<b>1 570 381,57</b>
<b>PASSIF</b>			
Notes			
31.12.2008 31.12.2007 EUR EUR			
<b>A. CAPITAUX PROPRES</b>			
I. Capital souscrit . . . . .			
		25 000,00	25 000,00
V. Résultats reportés . . . . .	3.5	1 531 771,88	1 808 851,88
VI. Résultats de l'exercice . . . . .		27 395,24	-277 080,00
<b>TOTAL DES CAPITAUX PROPRES . . . . .</b>		<b>1 584 167,12</b>	<b>1 556 771,88</b>
<b>C. DETTES</b>			
9. Autres dettes			
a) dont la durée résiduelle est inférieure ou égale à un an . . . . .	3.6	5 518,12	13 609,69
<b>TOTAL DES DETTES . . . . .</b>		<b>5 518,12</b>	<b>13 609,69</b>
<b>TOTAL DU PASSIF . . . . .</b>		<b>1 589 685,24</b>	<b>1 570 381,57</b>

*Compte de profits et pertes pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> janvier 2008 au 31 décembre 2008*

	Notes	2008 (01.01.2008 - 31.12.2008) EUR	2007 (01.01.2007 - 31.12.2007) EUR
<b>A. CHARGES</b>			
3. Frais de personnel			
a) Salaires et traitements du personnel au Malawi . . . . .	4.1	98 269,13	106 997,70
4. a) Corrections de valeur sur frais d'établissement et sur immobilisations corporelles et incorporelles . . . . .		0,00	0,00
b) Corrections de valeur sur éléments de l'actif circulant . . . . .	4.2	0,00	31 019,40
5. Autres charges d'exploitation . . . . .	4.3	163 238,34	274 847,58
7. Intérêts et charges assimilées			
a) Concernant des entreprises liées . . . . .		0,00	0,00
b) Autres intérêts et charges . . . . .	4.4	302,45	321,12

12. Autres impôts ne figurant pas sous les postes ci-dessus . . . . .		518,12	2 100,00
13. Résultat de l'exercice (bénéfice de l'exercice) . . . . .		27 395,24	
TOTAL DES CHARGES . . . . .		289 723,28	415 285,80
<b>B. PRODUITS</b>			
4. Autres produits d'exploitation . . . . .	4.5	240 453,53	121 352,74
6. Produits d'autres valeurs mobilières et de créances de l'actif immobilisé			
a) Provenant d'entreprises liées . . . . .		0,00	0,00
b) Autres produits . . . . .		0,00	0,00
7. Autres intérêts et produits assimilés			
a) Provenant d'entreprises liées . . . . .		0,00	0,00
b) Autres intérêts et produits assimilés . . . . .	4.7	49 269,75	16 853,06
10. Résultat de l'exercice (perte de l'exercice) . . . . .		0,00	277 080,00
TOTAL DES PRODUITS . . . . .		289 723,28	415 285,80

### Annexes aux comptes annuels de l'exercice clos au 31 décembre 2008

**1. Généralités.** La Fondation Sainte Zithe ("la Fondation"), établissement d'utilité publique, a été constituée le 28 décembre 1994 pour une durée illimitée.

Son capital est de 25.000 €.

La Fondation a pour objet (extrait des statuts du 7 juin 2006):

"...

a) Die umfassende Versorgung aller in Luxemburg wie im Ausland lebenden Schwestern, die der Kongregation "Schwestern Unserer Lieben Frau vom Berge Karmel" mit Sitz in L-2763 Luxemburg, 32, rue Sainte Zithe, (nachfolgend "die Kongregation" genannt) angehören.

Hierzu gehört die Sicherstellung des Lebensunterhaltes und Lebensraumes, Aus- und Weiterbildung, Behandlung und Verpflegung in Krankheit und Alter sowie die Voraussetzungen für ein religiöses Leben in Gemeinschaft gemäß den Satzungen der Kongregation.

b) Die Förderung der Krankenhaus-, Alten- und Betreuungseinrichtungen, die im Sinne der Gründer der Kongregation fortzuführen sind.

In Afrika, insbesondere in Malawi, gehört neben der Gesundheitsversorgung umfassende Entwicklungsarbeit zu den Aufgaben der Kongregation. Hierzu sind Maßnahmen gegen Hunger und Unterernährung sowie Bildungsarbeit und Gesundheitsvorsorge zu rechnen.

Die Stiftung soll unbeschadet ihrer Aktivitäten im Ausland dauerhaft karitative Aufgaben in Luxemburg wahrnehmen.

c) Die Förderung eines religiösen, kulturellen und sozialen Rahmens für alte, verlassene oder notleidende Personen.

d) Die Unterstützung aller Projekte oder Initiativen, die diesen Tätigkeitsbereichen entsprechen.

..."

### 2. Présentation des comptes.

#### 2.1. Généralités

Les comptes annuels ont été préparés en accord avec les principes comptables généralement admis au Luxembourg.

#### 2.2. Périmètre comptable

Les présents états financiers représentent exclusivement les états financiers de la "Fondation Ste Zithe".

Ainsi les activités imputables à des personnes et/ou structures annexes existant sous la forme de fondation, d'association ou autres (amicales par exemple) et n'entrant pas directement dans le cadre de la "Fondation Ste Zithe" sont exclues des présents états financiers.

#### 2.3. Devises

Les comptes de la Fondation sont établis en Euro (EUR).

Les avoirs et les dettes libellés en devises étrangères sont convertis en Euro au cours de change en vigueur au moment de la transaction. L'omission de leur évaluation au cours de change en vigueur à la clôture de l'exercice n'a pas d'effet significatif sur les comptes.

Les produits et les charges en devises étrangères sont convertis en Euro au cours de change en vigueur au moment de la transaction. Les gains et les pertes de change résultant de leur règlement sont comptabilisés dans le compte de profits et pertes.

#### 2.4. Créances

Les créances figurent à l'actif du bilan à leur valeur nominale.

S'il devient évident que le montant récupérable est inférieur à la valeur nominale, la réduction de valeur y afférente est comptabilisée en compte de profits et pertes.

## 2.5. Valeurs mobilières

Les valeurs mobilières sont évaluées au plus bas de leur coût d'acquisition, incluant les frais accessoires et déterminé selon leur valeur de marché, exprimée dans la devise de préparation des comptes annuels. Une correction de valeur est enregistrée lorsque le prix du marché est inférieur au prix d'acquisition. Ces corrections de valeur ne sont pas maintenues lorsque les raisons qui ont motivé leur constitution ont cessé d'exister.

## 2.6. Résultats reportés

Les résultats (bénéfices et pertes) générés par la Fondation ont été reportés à nouveau au passif du bilan.

## 2.7. Dettes

Les dettes de la Fondation sont reprises au passif du bilan à leur valeur nominale.

## 3. Détail des postes du bilan.

### 3.1. Généralités

Avec un total bilantaire de 1.589.685,24 €, la Fondation génère un bénéfice de l'exercice de 27.395,24 €.

### 3.2. Participations

En date du 31 décembre 2007, la Fondation a reçu donation de 350 actions de la Congrégation des Soeurs du Tiers Ordre Régulier de Notre Dame du Mont Carmel S.A.. Ces actions ont fait l'objet d'une comptabilisation avec une valeur symbolique de 1,00 € dans les présents États Financiers.

### 3.3. Valeurs mobilières

Les valeurs mobilières ont été vendues au courant le l'exercice 2008, le solde au 31 décembre 2008 est à zéro:

	31.12.2008	31.12.2007
Valeur brute titres Fortis/produit vendu le 08/07/08 . . . . .	0,00	500.250,00
Provision pour dépréciation titres Fortis . . . . .	-	(31.019,40)
Valeur nette à la clôture de l'exercice . . . . .	0,00	469.230,60

### 3.4. Avoirs en banques, avoirs en CCP, chèques et en caisses

Le détail des "avoirs en banques, avoirs en CCP, chèques et encaisse" au 31.12.2008 se décompose comme suit:

	31.12.2008	31.12.2007
Comptes courants . . . . .	14.254,05	12.129,97
Comptes à terme . . . . .	1.575.430,19	1.089.021,00
Total . . . . .	1.589.684,24	1.101.150,97

### 3.5. Résultats reportés

L'évolution du solde du compte "Résultats reportés" au cours des deux derniers exercices se présente de la façon suivante:

	31.12.2008	31.12.2007
Résultats reportés à l'ouverture de l'exercice . . . . .	1.808.851,88	2.076.274,86
Résultat de l'exercice précédent . . . . .	-277.080,00	-267.422,98
Résultats reportés à la clôture de l'exercice . . . . .	1.531.771,88	1.808.851,88

### 3.6. Autres dettes

Le poste des "autres dettes" au 31 décembre 2008 correspond à des factures reçues ou à recevoir et impayées à cette date.

Aucune des dettes reprises sous le poste des "Autres dettes" n'est garantie par des sûretés réelles.

Par ailleurs, la Fondation n'a pas, au 31 décembre 2008, d'"Autres dettes" dont la durée résiduelle est supérieure à cinq ans.

## 4. Détail des postes du compte de profits et pertes.

### 4.1. Frais de personnel

Les frais de personnel représentent les salaires versés à un médecin et à une infirmière exerçant à l'hôpital St Gabriel au Malawi.

Ces personnes exerçant à l'étranger, elles ne relèvent pas de la sécurité sociale luxembourgeoise. Leurs salaires n'ont, à ce titre, pas fait l'objet de prélèvements sociaux au Luxembourg.

### 4.2. Corrections de valeur sur éléments de l'actif circulant

Une évaluation n'est plus requise pour les valeurs mobilières vendues au courant de l'exercice 2008 (voir à ce sujet la note 3.3 "valeurs mobilières").

### 4.3. Autres charges d'exploitations

Les autres charges d'exploitation se composent principalement de dons de toutes natures effectués par la Fondation.

### 4.4. Intérêts et charges assimilées

Les intérêts et charges assimilées correspondent aux charges financières relatives aux comptes bancaires et aux valeurs mobilières.

#### 4.5. Autres produits d'exploitation

Les autres produits d'exploitation se composent principalement de dons de toutes natures reçus par la Fondation et des reprises de provisions sur valeurs mobilières (voir note 4.6).

#### 4.6. Produits d'autres valeurs mobilières

Les produits d'autres valeurs mobilières au cours des deux derniers exercices se décomposent comme suit:

	2008	2007
Reprise de provision valeurs mobilières (voir note 3.3)		
Plus value réalisée sur bons de caisse arrivés à échéance	0,00	0,00
Total	0,00	0,00

Les reprises de provision sur valeurs mobilières (31.019,40 €) de l'exercice 2008 ont été reclassées au compte de profits et pertes dans la rubrique "Autres produits d'exploitation" de même que les années 2006 et 2007 (voir note 4.5).

#### 4.7. Intérêts et produits assimilés

Les intérêts et produits assimilés correspondent aux produits financiers relatifs aux comptes bancaires et aux valeurs mobilières.

**5. Engagements hors bilan.** Au 31 décembre 2008, il n'existe aucun engagement hors-bilan.

#### Budget 2009

	Montants en EUR
Projets en voie de réalisation	448.000,00
Charges externes, charges de comptes et frais financiers	10.000,00
Total:	458.000,00
Produits divers	112.000,00
Produits financiers	62.500,00
Total:	174.500,00

#### Membres du Conseil d'Administration

Soeur Brigitte, née Brigitte Schneiders, Supérieure Générale, Luxembourg, présidente

Soeur Wilfrieda, née Elisabeth Hoffmann, Assistante Générale, Luxembourg, vice-présidente

Soeur Myriam, née Marguerite Ney,

membre du Conseil d'Administration de la Fondation Ste Zithe, Luxembourg, trésorerie,

Soeur Michèle, née Josette Koedinger,

membre du Conseil d'Administration de la Fondation Ste Zithe, Luxembourg,

Soeur Françoise, née Fanny Koedinger,

membre du Conseil d'Administration de la Fondation Ste Zithe, Luxembourg,

M<sup>e</sup> Marc Elvinger,

membre du Conseil d'Administration de la Fondation Ste Zithe, Luxembourg,

Monsieur le professeur docteur Ernest Gillen,

membre du Conseil d'Administration de la Fondation Ste Zithe, Luxembourg,

Monsieur le docteur Hans Jürgen Goetzke,

membre du Conseil d'Administration de la Fondation Ste Zithe, Luxembourg,

Monsieur Michel Wurth,

membre du Conseil d'Administration de la Fondation Ste Zithe, Luxembourg,

Établi à Luxembourg, le 19 février 2009.

Soeur Brigitte SCHNEIDERS / Soeur Wilfrieda HOFFMANN

Présidente / Vice-présidente

Référence de publication: 2009058418/717/204.

Enregistré à Luxembourg, le 6 mai 2009, réf. LSO-DE00852. - Reçu 32,0 euros.

Le Receveur (signé): G. Reuland.

(090067749) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 mai 2009.